

## ПОЛЬ ВЕРЛЕН

Кротости, кротости, кротости!..  
НЕИЗВЕСТНЫЙ

\* \* \*

Научися, мой друг, забывать и прощать.  
Вот тогда мы с тобою счастливыми будем.  
Если жизнь нам захочет печали послать,  
Мы заплачем легко и легко позабудем.

Души — сестры у нас, примешаем легко  
Мы к обетам своим юных дней наслажденье —  
От мужей и от жен уходить далеко,  
И вражде в нас ответит лишь холод забвенья.

Будем верной четой, как чета этих дев,  
Что в пустяк влюблены и всему-то дивятся,  
И под девственной сенью грабин побледнев,  
Даже знают навряд, что грехи им простятся.

*Перевод Ф.К. Сологуба*

*Источник:* Верлен П. Три сборника стихов. - М.: Радуга, 2005. – С. 195.